



ZONTA
INTERNATIONAL
EMPOWERING WOMEN
THROUGH SERVICE & ADVOCACY

國際崇她電子報
2016年6月號
第21期

本期內容……

各國際委員會委員長的話

行動崇她人

國際崇她會長瑪麗亞·荷西·蘭德伊拉·歐耶史特格德的話

親愛的崇她人：

本雙年度逐漸進入尾聲，我的思緒也回到了這一切的開端：2014年國際崇她大會。當時我們見證了崇她史上第一次以百分之百的贊成票，通過了雙年度目標。百分之百！

結果公布後的幾秒，我沉浸在極度的喜悅，同時感激會員不僅展現高度的信念、承諾、勇氣，更非常信任我們組織所定下的方向。不過，我很快也體認到這份責任的重大，肩膀亦覺無比承重。

但我知道，在2014-2016雙年度的旅程中，我並不孤單。我知道理事會、國際委員會、總監和全球各地所有崇她姐妹，都將團結一致，透過服務及倡議賦權女性，為世界上每位女性打造更美好的未來。

我們在準會長期間用心挑選、指派國際委員會的每位成員和主席，這樣的努力很快便顯露其價值。委員會憑藉自身高超的技能，根據大會通過的國際目標，用心擬出了策略方案及目標。要達成這些目標所需採取的行動，經過定義後在雙年度間實行，是我們總體成效評估的關鍵。接著幾位國際委員會主席將提供更詳細的資訊。

身為理事會成員的我們，必須達成共識，共同提升發展我們的組織。國際理事會與總監、地區代表及各區、社持續合作，強化了組織內部所有成員間的連結，也因此確保我們的行動皆能與我們的使命和願景方向一致。而在各分社中，社理事會與社員的努力，也為我們帶來了更有力的倡議行動、令人驚豔的服務計畫，以及各社的持續發展。

利用我們不同的專長，我們一同將目標推向相同的方向，著眼永續發展、打造性別平等及免於婦幼暴力世界的行動。僅代表國際理事會感謝每一位姐妹的幫忙，使國際崇她能達成如此卓越的成就。

隨著 2014-2016 年的旅程來到尾聲，我深知自己並非孤軍奮鬥，也真切感受到來自全球崇她姐妹的強力支持與信任。每一位姐妹都是天際閃耀的星辰；您散發出的光芒，是我遭逢黑暗時最強大的力量。若沒有這些亮光指引，我恐怕無法走完本雙年度的路。



謹代表國際崇她理事會及我們所支持與扶持的女性，再次感謝您對我們的信任，尤其感謝本雙年度您強大的信念、承諾、勇氣。

瑪麗亞·荷西·蘭德伊拉·歐耶史特格德
國際會長

國際崇她正透過服務與倡議進行全球婦女賦權。

本雙年度中，倡議活動開始全面啟動。我們在國際層級執行了更多行動、聲明和立場文件。我們在支持「消除對婦女一切形式歧視公約」（CEDAW）及提升女權上採取了更多行動。各社在崇她向婦女暴力說不活動中亦增添更多的倡議元素。



讓我們在下一個雙年度一同提升我們的工作，著眼重要議題，好好計畫各項行動，並評估成果。

感謝國際崇她理事會的領導及各區的支持，更要感謝離開舒適圈、為女性打造更美好世界的各個崇她分社。

Margit Webjörn
婦女權益促進委員會委員長

國際崇她章程暨決議委員會成員 Jane Adams、Kathleen Douglass、Maria Jose Landeira Oestergaard、Sonja Hönig Schough 及本人已審查所有經各區提案之章程修正案與決議。國際崇她理事會及本委員會自去年 10 月起，即透過電郵與視訊會議密切討論。本委員會於 2016 年 1 月向國際理事會提交報告初稿。報告最終版本依據國際崇她決議，收錄 24 個國際崇她章程修正提案和 4 項決議，並於 2016 年 3 月底送達各社社長處，以供審議與尼斯大會投票之用。

身為本委員會委員長，我想就委員會成員對於報告之貢獻，向她們表達誠摯的感謝，謝謝她們在必要時總能一同討論每份提案、斟酌所有伴隨理由的用字遣詞。我也想感謝委員會顧問 Margit Webjörnas，她的智慧與對於崇她組織文件的專業了解，是我們無價的瑰寶。

Vivienne Shen

章程暨決議委員會委員長

本人與 Nickie Bonner、Vivian Cody、Amy Lai、Tayo Morgan、Eva Nielsen、Linda Panlilio、Beryl McMillan 在此肯定妥善管理及保存崇她歷程記錄者、完成簡要及詳細歷史之撰寫供各網站刊徵者，以及 Kate Edrinn 等多位在總部為了未來管理與保存，而遵守程序協助各項檔案蒐集、使用建檔軟體從事錄製的工作人員，還有國際崇她理事會——謝謝您對於 2019 年 100 周年紀念的支持！



Val Sarah

百年紀念委員會委員長
前國際會長

很榮幸能以兩個詞作為開場：「恭喜」及「謝謝您」！

恭喜和本人共事將近 3 年，一同歡迎世界各地的崇她人蒞臨，使她們能在美麗的城市中感受國際姐妹情誼的國際大會委員會。對我們而言，能為國際崇她服務是種榮幸，也是美好的經驗。

謝謝國際大會委員會，即使因距離分處異地，亦能專業分工，且總是與國際大會委員會合作無間。在此特別感謝無數的志工，謝謝您的參與、支持、慷慨及她們對於在法國舉行一場成功大會之意願——少了志工們，一切都不可能成真。



Lydia Chaillou

國際大會委員會委員長

領導力培訓委員會於歐洲區際會議、北美區際會議及第一屆亞洲區際會議提供培訓課程。本委員會提供本組織所有層級培訓課程，透過 LinkedIn 特別設置的群組向各總監及副總監進行具體系性的分享，並發展出一項核心課程「崇她領導力學院」。



感謝築起崇她領導學園的先鋒：Jane Andersen、Shelli Cutting、Kathleen Douglass、Jacquie Gudmundsen、Maureen Heine、Sonja Hönig Schough、Gudrun Hoy、Maria Jose Landeira Oestergaard、Sue Konstant、Anne Kuhnell 及 Marie-Louise Zeisig。

Jacquie Gudmundsen

領導力培訓委員會委員長

與各總監及副總監就雙年度目標「審查區架構」一同努力之期間，我們遭逢了無數的挑戰，提出了可行的解決方案，有些成為新會員工具、區特定計畫及經建議至國際理事會、總部在下一雙年度中實踐。



我們投入網路分社的工作。3 個新網路社分別在芬蘭、菲律賓及美國成立，另外 3 個網路社已經授權，尚有已啟動成立相關工作者。我們備齊了如何設立網路社及如何實際與網路社合作的資訊，而網路社的潮流似乎前景看好。

新會員表揚計畫已經提出且將在尼斯國際崇她大會舉行頒獎典禮——歡迎蒞臨並給予受獎人祝福。

蒙古已加入第 31 區（臺灣）。我們對於能參與該成就感到驕傲。

Annette Binder

會員委員會委員長

崇她需要好的領導者來維持組織在重要議題中的參與及繼續茁壯。國際提名委員會感謝那些經提名為國際崇她領導階層者，以及提名與鼓勵提名者。

國際提名委員會之重要成就包含：

- 所提交至國際崇她會員名冊上的候選人皆符合候選資格。
- 健全的甄選過程：
 - 修正所有職務須具備能力及個人特質
 - 所有被提名者皆經國際提名委員會面談且欲經名列於候選名冊者須經本委員會之審查
 - 線上提名表格
 - 建立被提名者資料庫

謹向國際提名委員會獻上我由衷的感謝——在超過 25 通 Skype 視訊通話後，我們就快達成任務了！

Lynn McKenzie

國際提名委員會委員長
前國際會長

2014-2016 公共關係與聯絡委員會很榮幸能推動國際崇她的品牌重塑，賦予品牌身分全新面貌，以配合理事會於雙年度開始時通過的新使命及願景。全新品牌形象提升了崇她的組織能見度，也在這擁擠的世界裡更加突出。本委員會的第二大成就，是和領導層級合作建立行銷策略，並在過程中打造整合性的溝通

框架，讓我們在世界各地賦權女性時，能確保傳達訊息的一致性。我們的第三項成就則是將前兩項成就具體化，融入所有國際崇她工作人員的崇她通訊刊物之中。全新品牌形象也呈現在新的 Zonta.org 網站、新崇她列印入口網和所有新提供的出版品和素材上（包括新的會員工具包、崇她手冊，以及內容更為豐富、可供各分社客製化並自行印刷之印刷通訊刊物）。有了嶄新的平台和資源，我們面前的可能性無限延伸，相信將能把崇她的溝通與公共關係提升至全新層次。

在此要感謝公共關係與聯絡委員會；Tuija Heikkila、Sonja Hönig Schough、Kimm Hrdlicka-Tigges、Maria Jose Landeira Oestergaard、Debbie Schmidt、Winnie Teoh 和 Annemie Viaene，尤其要感謝國際崇她通訊的工作人員 Megan Radavich、Kate Edrinn、Gina Meeks、Scott Potter，謝謝他們驚人的努力與付出。

Katherine Cleland
公共關係委員會委員長



服務為本組織重要的一環。我們加入崇她是因為想扭轉對婦女不公的現勢；我們想推廣平權及機會予婦女和少女，也確實透過服務及倡議計畫實行。



國際崇她服務委員會盼能恭喜所有崇她人在婦女賦權工作上所投注的心力。本委員會剛完成各社、區所送交崇她服務貢獻獎之服務計畫評鑑，深覺獲益良多！我們瞭解各地崇她人為了在眾多婦女的生命中創造不同之行動。我們見識到健康中心、受暴者庇護所、教育計畫、崇她向婦幼暴力說不行動、杜絕人口販運工作坊、職業訓練活動、建造使女性學童具就學可能性的設施及其他婦女賦權與杜絕婦女暴力根源的計畫。您將在尼斯國際崇她大會的亮點街中，透過展示和解說瞭解這些計畫。這些計畫都深具啟發性，且將激勵您，並使您對身為這個美好組織的一員感到驕傲。

來到本雙年度的尾聲，我想感謝國際會長 María Jose Landeira Oestergaard 及國際崇她理事會賦予我在服務委員會中與優秀成員們共事的機會，希望我們的成果有達到她們的期許。

我想感謝本委員會的所有成員：副委員長 Dandy Gomez 以及成員 Motolani Akinkoye、Deborah Arney、Ann Horrocks、Anja Hurme、Alison Martin、Yoshiko Okabe、Sally Rankin、Christa Timmermann 與 Joan Westcott。很榮幸能與這個團隊合作。我們歷經了許多挑戰且互相交流想法及經驗。我從她們身上學到很多，更重要的是，我感受到我們成為朋友。國際崇她賦予我們如此好的機會：結交世界各地的朋友！

我期盼在尼斯國際崇她大會看到大家，一同歡慶我們的成就、姐妹情誼和延續我們為婦幼打造一個更美好世界的決心。

Elba Pereyra de Gomensoro

服務委員會委員長

聯合國委員會擁有超過 14 名成員，以即時了解聯合國事務為己任，並與服務及倡議委員會和會員分享資訊，同時確保崇她在聯合國的決策圈有一席之地。委員會成員積極參與眾多相關會議，包括聯合國兒童基金會、聯合國教科文組織、聯合國人口基金會、聯合國婦女署、聯合國人權委員會、國際勞工組織、經濟社會理事會及其附屬委員會（包括婦女地位委員會）及聯合國毒品犯罪辦公室。



在此誠摯感謝本雙年度的委員會成員：紐約的 Staci Alziebler-Perkins、Mary Ann Tarantula、Mary Lou Shippe、Patricia Latona、Pamela Morgan；日內瓦的 Simone Ouart Bruno 和 Els Van Winckel；維也納的 Ingeborg Geyer、Barbara Devin、Eveline Hejlek；巴黎教科文組織的 Ursula Bouchard、Elke Farny、Cornelia Zemskeris；另外還有 Maria Jose Landeira Oestergaard、Sonja Hönig Schough，以及 Megan Radavich 帶領的團隊。

對於在本雙年度離開聯合國委員會的夥伴們，我們也心懷感恩，其中有許多人已在委員會裡辛勤付出多年：Janine N'Diaye、Monique Vernet、Jacqueline Besnard（巴黎）；Eva-Maria Kodek-Werba 和 Nadja Kvasnicka-Fleischer（維也納）；Eloise Pollard（紐約）。

Leslie Wright

聯合國委員會委員長

上個雙年度中，我們在世界各地的少年社和青年社都有驚人成長。目前崇她共有 225 個少年社及 102 個青年社，前者的增加比率為 13%，後者則將近 31%。



各崇她分社和投入相關事務的會員，都盡了極大的心力扶助這些社團，並持續與代表我們未來的年輕世代合作。感謝各位付出時間及所能，成立新社並維持既有分社的運作。我們並未在所有區中達成新社成立數的國際目標，但已十分接近。整體來說，我們的成長幅度極為可觀。

少年社和青年社的電子季刊、Facebook 專頁和 Twitter 動態，協助將世界各地分

社的成功故事分享出去。感謝國際崇她工作人員的用心，孜孜不倦只為確定我們能即時將所有資訊分享出去。

本年度的愛瑪獎申請已經完成收件，正在進行審查，並將於六月召開下一次國際理事會會議時公布得獎名單。感謝今年所有遞交申請的分社。我們收到的計畫都十分激勵人心、值得投入。

我要感謝青年暨少年社委員會在上一個雙年度期間的參與：Ingke Andreae、Makiko Yamamoto、Lih-Chiu Lee Wu、會長 Maria Jose Landeira Oestergaard 和準會長 Sonia Hönig Schough。也要特別感謝國際崇她理事、青年暨少年社聯絡人 Nadia Biancato 的支持與指導。

預祝青年暨少年社委員會委員長 Candace Edwards 和新一屆委員會一切順利。我知道大家同心協力，下個雙年度一定會好上加好。

Lori Robinson

崇她青年暨少年社委員會委員長

我想感謝珍·克勞斯曼（JMK）商學獎學金委員會的成員 Janine Gould、Joanna Lee、Suzanne Lorenzo、Bonny Schumacher 及已故的 Kitty Hara，感謝她們在本雙年度的奉獻、熱情及辛勞。

本委員會一同將 JMK 獎的評選標準及申請流程簡明化，使一般人皆能瞭解和操作。能夠擔任 2014-2016 年的珍·克勞斯曼商學獎學金委員會委員長是種榮幸與樂趣。



Laura Peters

珍·克勞斯曼商學獎學金委員會委員長

當時還是準會長的 Maria Jose 在 2013 年 9 月詢問我是否願意接任基金會發展委員會委員長時，我立即倍感榮幸地答應了。當時我還沒意識到為服務及教育計畫募集 530 萬美元，將是多艱鉅的一項任務。不過有了 Cheryl Dorfman (1 區)、前國際會長 Olivia Ferry (17 區)、



Carita Ronnqvist (20 區)、Anne Walker (16 區) 等傑出委員的協助，再加上會長 Maria Jose Landeira Oestergaard、準會長 Sonja Hönig Schough 和理事會聯絡人 Sally Bean 堅定不移的支持，以及發展經理 Dana Brendecke-Carrier、執行理事 Allison Summers 在行政事務上的協助，我的任務變得簡單不少，執行起來十分愉快！不過，真正的協助，其實是來自 32 位基金大使。她們勤勉不懈，發揮創意，不斷跳脫框架思考，以各種方式鼓勵各自選區的崇她姐妹募款及捐款。在這群了不起的女子的努力下，本雙年度個人捐款人數增加了。誠摯感謝所有人的幫忙，不管我是否提及您的名字，都謝謝您在這個雙年度的付出。

Dolly Dastoor

國際崇她基金會發展委員會委員長

謹代表國際崇她女青年公共事務 (YWPA) 獎委員會藉此機會向曾參與 2014-2016 雙年度成功的 YWPA 獎計畫者獻上最誠摯的感謝。謝謝：



- 您，眾崇她人及世界各地的崇她社對於 YWPA 獎的奉獻。
- 有遞交區 YWPA 獎申請的區和區域。
- 聯繫歷屆受獎人，並邀請她們出席工作坊、會議和區大會的所有區、社及分區。
- 提供受獎人在區大會演講機會，使崇她人能感受這些有為青年未來領袖的能量和幹勁之各區／區域。
- 國際崇她總部的工作人員對於全球崇她人具幫助且無盡的支持。
- 最後，謝謝所有捐款予 YWPA 基金捐款人的慷慨貢獻，讓 YWPA 獎能一直延續下去！

Ute Scholz

女青年公共事務獎委員會委員長

雙年度期間，我們有幸見證了崇她艾美獎得主的優秀事蹟。閱讀她們的成就，會讓人體認到自己的不足。這些得主各自在科學研究上有所突破，並完成了許多重要的科學論文，獲獎無數。除了學術上的貢獻，她們也參與了科學、科技、工程和數學（STEM）領域生涯的推廣工作，並與其他慈善和服務組織合作。這些女性逐漸成為當地的重要領袖，悠遊在這個向來由男性主宰的領域，發揮所長。



我之所以會認識崇她，就是因為獲得了艾美獎。但我加入崇她，是因為崇她與聯合國的合作關係，以及他們對提升婦女地位的堅持。而在此我也很驕傲地宣佈，本雙年度又有五位艾美獎前任得主成為崇她會員，加入了這個大家庭。

Holly Anderson

艾美獎學金委員會委員長

身為國際崇她基金會財務委員會委員長，我想感謝委員會所有成員的認真及努力。英國的 Britt Gustawsson、比利時的 Rita Reed、國際崇她的領導層級 Maria Jose、Sonja、Susanne、Bridget，以及以 Allison Summers 與 Luz Gomez 為首的總部。我想您會認同我就本雙年度實施新預算編制及執行架構上具有挑戰性的感想。

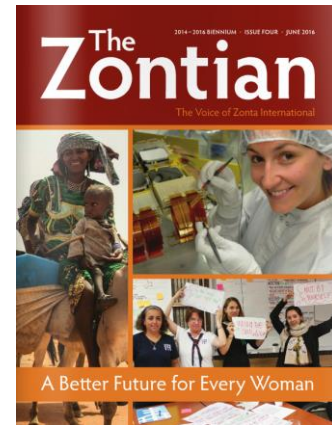
Pia Sjöstrand

國際崇她基金會財務委員會委員長

崇她人雜誌

2016年6月號的崇她人雜誌已寄出亦可在線上閱讀。本期內容包含永續發展目標相關資訊、強化本社的會員來源及第一屆亞洲區際會議回顧等。

[線上閱讀《崇她人雜誌》](#)



行動崇她人

我們在每個月的電子報中，都會報導世界各地崇她分社的倡議行動。想要與其他崇她姐妹分享您計畫的成功嗎？您可以使用崇她官網的「[分享您的故事](#)」功能，或者也可以在社群網站的貼文上標記國際崇她，並加上「#ZontiansInAction」主題標籤。



加拿大安大略省 滑鐵盧崇她分社

加拿大安大略省滑鐵盧崇她分社自過去24年所舉行之年度高爾夫球錦標賽中募集了100萬加幣。募集款項將用作當地乳癌病患及婦女保健計畫。

[更多網路資訊](#)



美國伊利諾州 堪卡基崇她分社

美國伊利諾州堪卡基崇她分社在3部55英尺的卡車拖車倉掛上「崇她項婦女暴力說不」之標語。卡車將行經7州，提升杜絕婦幼暴力之公共意識。

[更多網路資訊](#)



美國明尼蘇達州 明尼亞波利斯崇她分社

美國明尼蘇達州明尼亞波利斯崇她分社以示威行動紀念加拿大婦女獲投票權100週年。活動包含古裝劇表演、展覽及電影《女權之聲：無懼年代》放映。

[更多網路資訊](#)